

## ES iestāžu terminoloģijas darba grupā saskaņotie termini

NR	EN	FR	DE	LV
1.	preliminary draft budget for the (financial) year			(finanšu) gada provizoriskais budžeta projekts
	draft budget for the (financial) year			(finanšu) gada budžeta projekts
2.	amending budget			budžeta grozījums
	draft amending budget			budžeta grozījuma projekts
	preliminary draft amending budget			budžeta grozījuma provizoriskais projekts
3.	activity-based budgeting			budžeta līdzekļu sadale pa darbības jomām
4.	conciliation procedure			saskaņošanas procedūra
5.	amending letter, letter of amendment			grozījumu vēstule
6.	mopping-up transfer, omnibus transfer, global transfer			vispārējs pārvietojums
7.	financial perspective		Finanzielle Vorausschau	finanšu plāns
8.	operating budget		Verwaltungshaushalt, Funktionshaushalt	darbības budžets
9.	financial year		Haushaltsjahr	finanšu gads
10.	general budget	budget général	Gesamthaushaltsplan	vispārējais budžets
11.	payment appropriations	crédits de paiement	Zahlungsermächtigungen	maksājumu apropriācijas
12.	commitment appropriations	crédit d'engagement	Verpflichtungsermächtigung	saistību apropriācijas
13.	budget line /heading	ligne budgétaire	Haushaltslinie	budžeta pozīcija
14.	transfer of appropriations	virement de crédits	Mittelübertragung	apropriāciju pārvietojums
15.	carryover of appropriations, carry-over of appropriations	report de crédits	Mittelübertragung	apropriāciju pārmešana
16.	budget discharge procedure	procédure de décharge	Verfahren zur Entlastung	budžeta izpildes apstiprinājuma procedūra
17.	authorizing officer	ordonnateur	Anweisungsbefugte	kreditrīkotājs
18.	single payment	paiement unique, seul versement, versement unique	Betriebsprämienregelung	vienreizējs maksājums
19.	tax credit	crédit d'impôt		nodokļa atlaide
20.	capital goods	bien d'investissement		ražošanas līdzeklis
21.	tax regime	traitement fiscal		nodokļu režīms
22.	input tax	taxe acquittée (en amont)		priekšnodoklis
23.	underspending	sous-utilisation		līdzekļu nepilnīgs izlietojums
24.	(definitively) charge to the budget	imputer (définitivement) au budget		(galīgi) segt no budžeta
25.	budget/ budgetary authority	autorité budgétaire	Haushaltsbehörde	budžeta lēmējinstītūcija
26.	temporary staff	agents temporaires	Bedienstete auf Zeit	pagaidu darbinieki
27.	installation allowances			iekārtošanās pabalsts

NR	EN	FR	DE	LV
28.	resettlement allowances	Frais de déménagement	Wiedereinrichtung	pārcelšanās pabalsts
29.	expatriation allowances	Indemnités de dépaysement et d'expatriation	Auslands- und Expatriierungszulagen	ekspatriācijas pabalsts
30.	general statement of revenue	état général des recettes	Gesamtplan der Einnahmen, allgemeiner Einnahmenplan	vispārējs ieņēmumu dokuments
31.	UK correction			AK korekcija, Apvienotās Karalistes korekcija;
32.	UK rebate	correction en faveur du Royaume-Uni, compensation accordée au Royaume-Uni	Ausgleich für das Vereinigte Königreich, Ausgleichszahlung an das Vereinigte Königreich	Apvienotās Karalistes atmaksa
33.	sound financial management	IATE bonne gestion financière	IATE wirtschaftliche Haushaltsführung ; Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung	pareiza finanšu pārvaldība
34.	joint and several guarantee			solidārs galvojums
35.	adopt the budget			pieņemt budžetu
36.	approve the budget			apstiprina budžetu
37.	accountant, accounting officer	comptable	Buchprüfer, Rechnungsführer	grāmatvedis
38.	accounting		Buchführung	grāmatvedība
39.	pension scheme	régime des pensions	Versorgungsordnung	pensiju shēma
40.	deductions	retenues	Abzüge	atskaitījumi
41.	leave on personal grounds	congé de convenance personnelle	Urlaub aus persönlichen Gründen	atvaļinājums personisku iemeslu dēļ
42.	transfer of pension rights	transferts de droits a pension, rachats de droits a pension	Übertragung von Ruhegehaltsansprüchen, Rückkauf von Ruhegehaltsansprüchen	pensijas tiesību pārņemšana
43.	purchase of pension rights	transferts de droits a pension, rachats de droits a pension	Übertragung von Ruhegehaltsansprüchen, Rückkauf von Ruhegehaltsansprüchen	pensijas tiesību atgūšana
44.	Interinstitutional Committee on Translation and Interpretation, CITI	Comité interinstitutionnel de la traduction et de l'interprétation, CITI	Interinstitutionelle Ausschuss für Übersetzen und Dolmetschen, CITI	Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komiteja
45.	termination of service	cessation définitive des fonctions		dienesta attiecību izbeigšanās
46.	residence allowance	indemnité de résidence	Residenzzulagen	uzturēšanās pabalsts
47.	family allowance	allocation familiale	Familienzulagen	ģimenes pabalsts
48.	household allowance	allocation de foyer	Haushaltszulage	apgādnieka pabalsts
49.	dependent child allowance	allocation pour enfants à charge	Zulage für unterhaltsberechtigzte Kinder	apgādājamā bērna pabalsts
50.	education allowance	allocation scolaire	Erziehungszulage	izglītības pabalsts
51.	establishment plan	tableau des effectifs	Stellenplan	štatu saraksts

NR	EN	FR	DE	LV
52.	award of public contracts	Passation des marchés publics / Attribution des marchés publics	Vergabe Öffentlichen Aufträgen	publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršana
53.	fixed entertainment allowances	Indemnités forfaitaires de fonctions, Indemnités forfaitaires de déplacement	Pauschalvergütung für Dienstaufwandskosten, Pauschalabgeltung für Fahrtkosten	nemainīgs pabalsts reprezentācijas izdevumiem
54.	fixed local travel allowances			nemainīgs pabalsts vietējiem ceļā izdevumiem
55.	fixed travel allowances			nemainīgs pabalsts ceļā izdevumiem
56.	Joint European Resources for Micro to Medium Enterprises, JEREMIE	Ressources européennes conjointes pour les PME et les micro-entreprises, JEREMIE	gemeinsame europäische Ressourcen für kleinste bis mittlere Unternehmen, JEREMIE	Eiropas apvienotie resursi mazajiem, vidējiem un mikrouzņēmumiem, JEREMIE
57.	leverage effect	effet de levier	Hebeleffekt, Leverage-Effekt?	sviras efekts
58.	external audit firm	société d'audit externe	externen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft	ārējo revidentu sabiedrība
59.	legitimacy	légitimité	Legitimität	leģitimitāte
60.	EU troika	troika	Troika	ES trijotne, ES prezidentvalstu trijotne
61.	initiative	Initiative	Initiative	Iniciatīva, ierosme
62.	Clean air For Europe programme (CAFE)	programme air pur pour l'Europe (CAFE)	Programm 'Saubere Luft für Europa' (CAFE)	programma "Tīru gaisu Eiropā" (CAFE)
63.	clean air policy	politique de lutte contre la pollution de l'air; politique relative à la pollution atmosphérique	Luftreinhaltepolitik	gaisa tīrības politika
64.	follow-up committee	comité de suivi ACP-UE	Begleitausschuß AKP/EU	koordinācijas komiteja
65.	public procurement	Marchés publics	öffentliche Auftragswesen	publiskais iepirkums
66.	EC Public Procurement Directive			EK Publiska iepirkuma Direktīva
67.	public-private partnership	partenariats entre les secteurs public et privé	Partnerschaft zwischen dem öffentlichen und dem privaten Sektor	publiskā un privātā sektora partnerība
68.	services of general economic interest	service d'intérêt économique général	Dienstleistung von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse	vispārējas tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojumi
69.	special task of public interest	mission particulière de service public, mission particulière d'intérêt public	besonderer Auftrag von öffentlichem Interesse	Īpašs uzdevums sabiedrības interesēs

NR	EN	FR	DE	LV
70.	infringement procedure; (infringement proceedings)	procédure d'infraction, procédure de manquement	Vertragsverletzungsverfahren	pienākumu neizpildes procedūra
71.	road map	feuille de route	Fahrplan; Wegskizze	ceļvedis
72.	public finances	finances publiques	öffentliche Finanzen	publiskās finanses
73.	public spending	dépenses publiques	öffentliche Ausgaben	publiskie izdevumi
74.	public debt	dette publique	Staatsverschuldung; öffentliche Schuld	valsts parāds
75.	sustainability of public finances	viabilité des finances publiques; viabilité à long terme des finances publiques	Solidität der öffentlichen Finanzen; dauerhafte Tragfähigkeit der öffentlichen Finanzen	publisko finanšu ilgtspēja; publisko finanšu noturība
76.	media literacy		Medienkompetenz	plašsaziņas līdzekļu lietotprasmē
77.	audiovisual media services	services de médias audiovisuels		audiovizuālo plašsaziņas līdzekļu pakalpojumi
78.	economic and social disparities	disparités économiques et sociales		ekonomiskās un sociālās atšķirības
79.	short sea shipping	transport maritime à courte distance	der Kurzstreckenseeverkehr	tuvsatiksmes kuģošana
80.	service engineering	ingénierie des services		pakalpojumu inženierija
81.	flexicurity	flexécuredité		elastīgums un sociālā drošība
82.	Priority axes	axes prioritaires	vorrangige Vorhaben; Schwerpunkte; vorrangige Achsen	prioritāšu asis
83.	Policy axes	axes politiques	politische Schwerpunkte	politikas asis
84.	Occupational pensions	retraites professionnelles	betriebliche Renten; betriebliche Altersversorgung	darba devēju pensijas
85.	Rolling programme; sliding programming	programme glissant; programme relais; programme de roulement	gleitendes Programm; Gleitprogramm; Relaisprogramm; "Turnus"-Programm	caurviju programma
86.	peacekeeping	maintien de la paix	Friedenssicherung	miera uzturēšana
87.	peacemaking	rétablissement de la paix	friedensschaffende Massnahmen; Friedensschaffung	miera atjaunošana
88.	informal learning; informal education			pašmācība
89.	European Year of Workers' Mobility	Année européenne de la mobilité des travailleurs	Europäisches Jahr der Mobilität der Erwerbstitigen	Eiropas Darbaspēka mobilitātes gads
90.	CEIES; European Advisory Committee on Statistical Information in the Economic and Social Spheres	CEIES; Comité consultatif européen de l'information statistique dans les domaines économique et social	CEIES; Europäischer Beratender Ausschuss für statistische Informationen im Wirtschafts- und Sozialbereich	CEIES; Eiropas Ekonomiskās un sociālās statistikas informācijas padomdevēja komiteja
91.	European Data Protection Supervisor			Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs

NR	EN	FR	DE	LV
92.	Conference of Peripheral Maritime Regions; CPMR	Conférence des régions périphériques maritimes d'Europe; CPMR	Konferenz der peripheren Küstenregionen; KPKR	[Eiropas] Perifēro piejūras reģionu konference; PPRK
93.	Assembly of European Regions (AER)	Assemblée générale des régions d'Europe (ARE)	Hauptversammlung der Regionen Europas (VRE)	Eiropas Reģionu asambleja (ERA)
94.	Conference of the Presidents of Regions with Legislative Powers (REGLEG)	conférence des Présidents des régions à pouvoirs législatifs (REGLEG)	Konferenz der Präsidenten von Regionen mit Gesetzgebungsbefugnissen (REGLEG)	Likumdošanas pilnvaras saņēmēju reģionu vadītāju conference (REGLEG)
95.	Conference of European Regional Legislative Assemblies (CALRE)	conférence des Assemblées législatives régionales européennes (CALRE)	Konferenz der europäischen regionalen gesetzgebenden Parlamente (CALRE)	Eiropas Reģionālo likumdevēju konference (CALRE)
96.	co-regulation	corégulation; co-régulation	Koregulierung	kopregulējums
97.	self-regulation	autorégulation	Selbstkontrolle	pašregulējums
98.	regulation by national authorities			valsts iestāžu [veikts] regulējums
99.	metropolitan area	les aire métropolitaines		lielpilsētu teritorija
100.	exit taxation	Imposition de sortie	Wegzugsbesteuerung	rezidences maiņas nodoklis
101.	key messages; key messages paper	message; messages clés	zentrale Aussage; Kernaussage; Kernbotschaft	svaīgākie vēstījumi; swaīgāko vēstījumu dokuments
102.	key issues paper	questions clés	Eckpunktepapier	swaīgāko jautājumu dokuments
103.	Nationality; national	Nationalité	Staatsangehörigkeit	Valstspiederība; valstspiederīgais
104.	Citizenship; citizen	citoyenneté; nationalité	Staatsangehörigkeit; Staatsbürgerschaft	pilsonība; pilsonis
105.	Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers; Administrative Commission of the European Communities on Social Security for Migrant Workers	la commission administrative pour la sécurité sociale des travailleurs migrants	Administrative	Migrējošo darba ņēmēju sociālā nodrošinājuma Administratīvā komisija
106.	Coordination of social security	Coordination de la sécurité sociale		sociālā nodrošinājuma koordinācija
107.	coordination of social security systems	la coordination des systèmes de sécurité sociale		sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinācija
108.	financial incidences of irregularities	conséquences financières des irrégularités	finanziellen Folgen der Unregelmäßigkeiten	pārkāpumu finansiālās sekas
109.	cash flow facility	une facilité de trésorerie	Cash-Flow-Fazilität	naudas plūsmas mehānisms
110.	bottom-up approach	approche ascendante; démarche ascendante	"Bottom-up"-Ansatz	augšupēja pieeja

NR	EN	FR	DE	LV
111.	top-down approach	approche descendante	Top-Down-Ansatz; Top-down-Verfahren	leļupēja pieeja
112.	holistic approach	approche holistique	ganzheitlicher Ansatz	holistiska pieeja
113.	emerging economies	économies émergentes	Schwellenländern	jaunās tirgus ekonomikas valstis
114.	common frame of reference; common reference framework	Cadre Commun de Référence; IATE; cadre de référence commun		kopīgu pamatprincipu kopums
115.	[renewed] Lisbon strategy for growth and jobs	stratégie de Lisbonne [renouvelée] pour la croissance et l'emploi		Lisabonas izaugsmes un nodarbinātības atjauninātā stratēģija
116.	zero-based budgeting			nulles budžeta izstrāde
117.	home jacking			automašīnu laupīšana, ielaužoties privātmājā
118.	e-money			elektroniskā nauda, e-nauda
119.	e-government			elektroniskā pārvalde, e-pārvalde
120.	e-commerce, electronic commerce			elektroniskā komercija, e-komercija
121.	co-modality			komodalitāte
122.	intermodality			intermodalitāte
123.	multimodality			multimodalitāte
124.	slot			laika logs
125.	landing slot			lidostas laika logs
126.	airport slot			lidostas laika logs
127.	slot allocation			laika logu piešķiršana; laika logu piešķirums
128.	unemployment trap			bezdarba slazds
129.	low pay trap			zemo algu slazds
130.	sound budgetary position			stabilis budžeta stāvoklis
131.	bid-rigging			manipulācija ar cenu piedāvājumu
132.	International Panel on Climate Change			Klimata pārmaiņu starpvaldību padome
133.	European Globalisation Adjustment Fund; EGF			Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai
134.	Economic-interest grouping			[Eiropas] Ekonomisko interešu grupējums
135.	Non-transferable vote			nedelegējama balss
136.	Transatlantic Declaration			Transatlantiskā deklarācija
137.	New Transatlantic Agenda			jaunā Transatlantiskā darba kārtība
138.	Pan-African Parliament			Panāfrikas Parlaments
139.	financial engineering	ingénierie financière	Finanzierungstechnik; Entwicklung der Finanzinstrumente; Finanzierungsinstrumente; Finanzinstrumente	finanšu inženierija
140.	flexicurity	flexibilité		elastdrošība
141.	probationary officials	fonctionnaires stagiaires	Beamte auf Probe	ierēdnis uz pārbaudes laiku

NR	EN	FR	DE	LV
142	economically viable services	services solvabilisés	erstattungsfähiger Dienstleistung	ekonomiski dzīvotspējīgi pakalpojumi
143	decoupled payment	paiement découplé		atdalītais maksājums
144	open method of coordination			atklāta koordinācijas metode
145	classified information	informations classifiées		klasificēta informācija
146	classification			klasifikācija
147	declassification	déclassification	Freigabe; Aufhebung des Geheimhaltungsgrades	deklasifikācija
148	downgrading	déclassement	Herabstufung	klasifikācijas līmeņa pazemināšana
149	classification and declassification of information and documents			informācijas un dokumentu klasifikācija un deklasifikācija
150	security clearance	habilitation de sécurité	Ermächtigung (zum Zugang zu Verschlusssachen)	drošības pieļaušana
151	security screening	enquête de sûreté; enquête de sécurité	Sicherheitsüberprüfung	drošības pārbaude
152	HG/Headline Goal	objectif global	Planziel	pamatmērķis
153	(EU) emergency and crisis response	Capacités de réaction de l'UE en cas d'urgence ou de crise	Reaktion der EU auf Notfälle und Krisen	(ES) reakcija ārkārtas un krīzes situācijās
154	policy statement	déclaration de politique	Policy Statement	politikas izklāsts
155	three pronged strategy	stratégie en trois volets; stratégie sur trois fronts	dreigleisige Strategie; Strategie mit drei Schwerpunkten	trīsvirzienu stratēģija
156	peacebuilding	consolidation de la paix	Friedenskonsolidierung	miera veidošana
157	International Panel on Climate Change	Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat	Internationale Gremium für Klimaänderung	Klimata pārmaiņu starpvaldību padome
158	European Globalisation Adjustment Fund; EGF	Fonds européen d'ajustement à la mondialisation	Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisierung	Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds
159	maximum sustainable yield (MSY)	rendement maximal durable (RMD); production maximale équilibrée; rendement constant maximal	höchstmöglicher Dauerertrag (MSY)	maksimālais ilgtspējīgas ieguves apjoms
160	Committee on product safety emergencies	Comité d'urgence compétent en matière de sécurité des produits		Ārkārtas pasākumu komiteja produkta drošībai
161	Member State Advisory Committee for Community actions in support of consumer policy in 2004-2007			Dalībvalstu padomdevēja komiteja Kopienas patērētāju tiesību aizsardzības politikas atbalsta pasākumiem no 2004. līdz 2007. gadam

NR	EN	FR	DE	LV
162	Committee on the decision to set up a network for the epidemiological surveillance and control of communicable diseases			Epidemioloģiskās uzraudzības un infekcijas slimību kontroles tīkla Kopienā izveides lēmuma komiteja
163	Standing Committee on propagating material and plants of fruit genera and species			Auglaugu ģinšu un sugu pavairojamā materiāla pastāvīgā komiteja
164	Committee for the Framework Programme for civil judicial cooperation			Pamatprogrammas tiesu iestāžu sadarbībai civiltiesību jomā komiteja
165	Committee on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil and commercial matters			Komiteja tiesas un ārpustiesas dokumentu izsniegšanas jautājumos saistībā ar civillietām un komerclietām Eiropas Savienības dalībvalstīs
166	Advisory Committee on legal aid in cross-border disputes in civil and commercial matters			Padomdevēja komiteja juridiskās palīdzības jautājumos saistībā ar pārrobežu strīdiem civillietās un komerclietās
167	Advisory Committee concerning jurisdiction, recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters – Brussels I			Padomdevēja komiteja jautājumos par jurisdikciju, spriedumu atzīšanu un izpildi civillietās un komerclietās
168	Crime victims committee			Noziegumos cietušo personu komiteja
169	DUBLIN II Committee			Dublinas II komiteja
170	Prevention, Preparedness and Consequence Management of Terrorism and other Security related Risks			Terorisma un citu ar drošību saistītu draudu novēršana, gatavība tiem un to seku pārvarēšana
171	Advisory Committee on the implementation of activities relating to the Community market access strategy	Comité consultatif pour la mise en œuvre des actions relatives à la stratégie communautaire d'accès aux marchés	Beratender Ausschuss für die Durchführung von Maßnahmen betreffend die Marktzugangsstrategie der Gemeinschaft	Padomdevēja komiteja pasākumu īstenošanai saistībā ar Kopienas tirgus piekļuves stratēģiju
172	Committee on common rules for exports of products	Comité du régime commun applicable aux exportations de produits		Produktu eksporta kopīgu noteikumu komiteja
173	Textile Committee (conventional regime)	comité textile (régime conventionnel)	Textilausschuß (vertragsmäßige Regelung)	Tekstilpreču komiteja (konvencionāls režīms)



NR	EN	FR	DE	LV
174	Committee on common rules for imports of textile products from certain third countries (autonomous regime)	Comité relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers		Kopīgu noteikumu komiteja tekstilpreču importam no dažām trešām valstīm
175	(autonoms režīms)			
176	Committee on defence against obstacles to trade which affect the market of the Community or a non-member country (TBR)	Comité en matière de défense contre les obstacles au commerce qui ont un effet sur le marché de la Communauté ou d'un pays tiers (ROC)	Ausschuss zum Schutz gegen Handelshemmnisse, die sich auf den Markt der Gemeinschaft oder eines Drittlandes auswirken (HHVO)	Komiteja aizsardzībai pret tirdzniecības šķēršļiem, kas ietekmē Kopienas vai trešās valsts tirgu (TBR)
177	Committee on harmonisation of the provisions concerning export credit insurance for transactions with medium and long-term cover	Comité pour l'harmonisation des dispositions applicables à l'assurance crédit à l'exportation pour les opérations bénéficiant d'une couverture à moyen et à long terme		Komiteja noteikumu saskaņošanai attiecībā uz darījumiem ar vidēja termiņa un ilgtermiņa segumu
178	Management Committee on quantitative import or export quotas			Importa un eksporta kvantitātes kvotu pārvaldības komiteja
179	Committee for the implementation of Community Assistance to Reconstruction, Development & Stabilisation for Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Serbia and Montenegro (including province of Kosovo) and FYROM			Komiteja, kas īsteno Kopienas rekonstrukcijas, attīstības un stabilizācijas palīdzību Albānijā, Bosnijā un Hercegovinā, Horvātijā, Serbijā un Melnkalnē, (tostarp Kosovā), Bijušā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā
180	Human Rights and Democracy: Committee for implementation of development cooperation operations which contribute to the general objective of developing and consolidating democracy and the rule of law and to that of respecting human rights and fundamental freedoms	Comité pour la mise en oeuvre des actions de coopération au développement et de la consolidation de la démocratie et de l'état de droit ainsi qu'à celui du respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales		Cilvēktiesības un demokrātija: Komiteja, kas īsteno sadarbības pasākumus attīstības jomā, kuri palīdz sasniegt vispārējo mērķi — attīstīt un nostiprināt demokrātiju un tiesiskumu un panākt cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu

NR	EN	FR	DE	LV
181	Committee for management of financial and technical assistance to and economic cooperation with the developing countries in Asia and Latin America			Ekonomiskās sadarbības ar Āzijas un Latīņamerikas jaunattīstības valstīm finansiālās un tehniskās palīdzības pārvaldības komiteja
182	Committee for the implementation of the provision of assistance to the partner States in Eastern Europe and Central Asia			Komiteja palīdzības sniegšanai partnervalstīm Austrumeiropā un Vidusāzijā
183	Committee on humanitarian aid measures	Comité pour la mise en oeuvre des actions d'aide humanitaire		Humānās palīdzības pasākumu komiteja
184	Committee on the harmonisation of gross national income at market prices (GNI Committee)			Komiteja nacionālā kopienākuma saskaņošanai tirgus cenās (NKI komiteja)
185	Committee on the harmonisation of the compilation of gross national product at market prices (GNP)			Nacionālā kopprodukta noteikšanai tirgus cenās saskaņošanas komiteja (NKP)
186	Statistical Programme Committee (SPC)	Comité du programme statistique	Ausschuss für das Statistische Programm	Statistikas programmas komiteja (SPC)
187	liaison officer	officier de liaison	Verbindungsbeamter	sadarbības koordinators
188	peace enforcement	imposition de la paix	friedenerzwingende Maßnahmen/ Friedenserzwingung	miera iedibināšana
189	Regulatory Committee on the quality and safety of blood			Asins kvalitātes un drošuma jautājumu regulatīvā komiteja
190	public purchasers	acheteurs publics	öffentlichen Auftraggeber	publiskā iepirkuma veicēji
191	reverse electronic auctions	enchères inversées en ligne	umgekehrte elektronische Auktionen	lejupejošas elektroniskās izsoles
192	Community Plant Variety Office (CPVO)	Office communautaire des variétés végétales (OCVV)	Gemeinschaftliches Sortenamt (CPVO)	Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO)
193	European Agency for Safety and Health at Work (EU-OSHA)	Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail	Europäische Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz	Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA)
194	European Food Safety Authority (EFSA)	Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA)	Beirat der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA)	Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA)
195	European Aviation Safety Agency (EASA)	Agence européenne de la sécurité aérienne (EASA)	Europäische Agentur für Flugsicherheit (EASA)	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA)

NR	EN	FR	DE	LV
196	European Environment Agency (EEA)	Agence européenne pour l'environnement (AEE)	Europäische Umweltagentur (EUA)	Eiropas Vides aģentūra (EVA)
197	European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (EUROFOUND)	Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail (Fondation de Dublin, Eurofound)	Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Stiftung Dublin, EUROFOUND)	Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Dublīnas fonds, <i>Eurofound</i> )
198	European Ombudsman	Médiateur européen	Europäischer Bürgerbeauftragter	Eiropas Ombuds
199	European Central Bank (ECB)	Banque centrale européenne	Europäische Zentralbank	Eiropas Centrālā banka (ECB)
200	European Investment Bank (EIB)	Banque européenne d'investissement (BEI)	Europäische Investitionsbank	Eiropas Investīciju banka (EIB)
201	European Police Office (EUROPOL)	Office européen de police (Europol)	Europäisches polizeiamt (Europol)	Eiropas policijas birojs (Eiropols)
202	European Judicial Cooperation Unit (EUROJUST)	Unité européenne de coopération judiciaire (Eurojust)	Europäische Stelle für justizielle Zusammenarbeit (Eurojust)	Eiropas Tiesu sadarbības vienība ( <i>Eurojust</i> )
203	European Police College (CEPOL)	College européen de police (CEPOL)	Europäische polizeiakademie (EPA)	Eiropas Policijas akadēmija ( <i>CEPOL</i> )
204	European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)	Observatoire européen des drogues et des toxicomanies (OEDT)	Europäische Beobachtungsstelle für Drogen und Drogensucht (EBDD)	Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs ( <i>ENNUC</i> )
205	European Medicines Agency (EMA)	Agence européenne pour l'évaluation des médicaments (EMA)	Europäische Agentur für die Beurteilung von Arzneimitteln (EMA)	Eiropas Zāļu aģentūra ( <i>EMA</i> )
206	European Agency for Reconstruction (EAR)	Agence européenne de reconstruction (AER)	Europäische Agentur fuer Wiederaufbau vai ... Wiederaufbauagentur (EAR)	Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra (ERA)
207	European Union Agency for Fundamental Rights (FRA)	Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne	Agentur der Europäischen Union für Grundrechte	Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra ( <i>FRA</i> )
208	Community Fisheries Control Agency (CFCA)	Agence communautaire de contrôle des pêches (ECCP)	Europäischen Fischereiaufsichtagentur (EUFA)	Kopienas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (KZKA)
209	European Network and Information Security Agency (ENISA)	Agence européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information (ENISA)	Europäischen Agentur für Netz- und Informationssicherheit (ENISA)	Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra ( <i>ENISA</i> )
210	European Defence Agency (EDA)	Agence européenne de défense (AED)	Europäischen Verteidigungsagentur (EDA)	Eiropas Aizsardzības aģentūra (EAA)

NR	EN	FR	DE	LV
211	European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Member States of the European Union (FRONTEX)	Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne (FRONTEX)	Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union (FRONTEX)	Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām ( <i>Frontex</i> )
212	European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC)	Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (CEPCM)	Europäischen Zentrums für die Prävention und die Kontrolle von Krankheiten (ECDC)	Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ESPKC)
213	European Railway Agency (ERA)	Agence ferroviaire européenne (ERA)	Europäische Eisenbahnagentur (ERA)	Eiropas Dzelzceļa aģentūra ( <i>ERA</i> )
214	Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)	Agence exécutive «Éducation, audiovisuel et culture» (Lēmumā)	Exekutivagentur Bildung, Audiovisuelles und Kultur (EACEA)	Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra ( <i>EACEA</i> )
215	Executive Agency for Competitiveness and Innovation (EACI)	Agence exécutive pour la compétitivité et l'innovation (EACI)	Exekutivagentur für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation (EAWI)	Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra ( <i>KJIA</i> )
216	European GNSS Supervisory Authority (GSA)	Autorité de surveillance du GNSS européen autorité de surveillance du système global de navigation par satellite européen	GNSS-Aufsichtsbehörde, GSA	Eiropas Globālās navigācijas satelītu sistēmas uzraudzības iestāde (Eiropas GNSS Uzraudzības iestāde)
217	European Data Protection Supervisor (EDPS)	contrôleur européen de la protection des données (CEPD)	Europäischer Datenschutzbeauftragter (EDSB)	Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU)
218	European Union Satellite Centre (EUSC)	Centre satellitaire de l'Union européenne (CSUE)	Satellitenzentrum der Europäischen Union (EUSC)	Eiropas Savienības Satelītcenrs ( <i>EUSC</i> )
219	European Union Institute for Security Studies (EUISS)	Institut d'études de sécurité de l'Union européenne (IESUE)	Institut der Europäischen Union für Sicherheitsstudien EU-Institut für Sicherheitsstudien (EUISS)	Eiropas Savienības Drošības izpētes institūts ( <i>EUISS</i> )
220	European Institute for Gender Equality (EIGE)	Institut européen pour l'égalité entre les hommes et les femmes	Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen	Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts
221	Trans-European Transport Network Executive Agency	Agence exécutive du réseau transeuropéen de transport	Exekutivagentur für das transeuropäische Verkehrsnetz	Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūra
222	organigramme	tableau d'organisation	Organisationsschema Organigramm	strukturshēma
223	potential candidate country	pays candidat potentiel	mögliches Bewerberland	iespējama kandidātvalsts; potenciāla kandidātvalsts
224	Recast	Refonte	Neufassung	pārstrādāta redakcija

NR	EN	FR	DE	LV
225	first-out performance contract;"first out" contract	contrat de cession globale limitée	Vertrag mit zeitlich begrenzter Gesamtabtretung der Kosteneinsparung	"rindas kārtības" līgums
226	shared-savings contract	contrat à économies partagées	Vertrag mit geteilter Kosteneinsparung	dalīta ietaupījuma līgums
227	guaranteed savings contract	contrat à part garantie; le contrat à économie partagée à part garantie	Vertrag mit geteilter Kosteneinsparung und einer garantierten Mindestquote	garantēta ietaupījuma līgums
228	marketing authorisation	autorisation de mise sur le marché	Genehmigung für den Vertrieb	1. tirdzniecības atļauja 2. reģistrācijas apliecība
229	generic medicine	médicament générique	generisches Arzneimittel	ģenēriskas zāles
230	orphan medicine	médicament orphelin	Arzneimittel für seltene Leiden	zāles retu slimību ārstēšanai
231	focal point	point de concentration	Kontaktstelle	kontaktpunkts
232	administrative board	conseil d'administration	Verwaltungsrat	valde
233	management board	conseil d'administration	Verwaltungsrat	valde
234	executive board	conseil exécutif	Exekutivdirektorium	valde
235	removal/ extradition/ rendition	renvoi/ extradition		izdošana
236	non-removal/ non-extradition	non-renvoi/ non extradition		neizdošana
237	repatriation	repatriement		repatriācija
238	exit taxation	Imposition de sortie	Wegzugsbesteuerung	izceļošanas nodokļa uzlikšana
239	budget outturn, budgetary outturn	résultat de l'exécution budgétaire	Haushaltsergebnis	budžeta izlietojums
240	financial framework	cadre financier; enveloppe financière	Finanzrahmen	finanšu shēma; finanšu līdzekļu apjoms
241	externality; external effect; spill-over	externalité; effet externe	externer Effekt; Externalität	papildu sekas
242	external costs; external diseconomies; externality costs; negative externality	coûts externes	externe Kosten; soziale Kosten; gesamtwirtschaftliche Kosten	negatīvas papildu sekas
243	external economies, external benefits; positive externalities	économies externes	externe Vorteile; positive externe Effekte	pozitīvas papildu sekas
244	internalisation of external costs	internalisation des coûts externes; internalisation des coûts	Internalisierung der externen Kosten; Internalisierung der externen Kosten	papildu seku iekļaušana
245	competitive dialogue	dialogue compétitif		konkursa dialogs
246	development assistance [development aid]	aide au développement [assistance au développement]	Entwicklungshilfe	palīdzība attīstības jomā; attīstības palīdzība

NR	EN	FR	DE	LV
247	Development Assistance Committee, DAC [Development Aid Committee]	Comité d'aide au développement	Entwicklungshilfeausschuss	Attīstības palīdzības komiteja
248	Integrated Guidelines for Growth and Jobs	lignes directrices intégrées pour la croissance et l'emploi	Integrierten Leitlinien für Wachstum und Beschäftigung	Izaugsmes un nodarbinātības integrētās pamatnostādnes
249	Cotonou Agreement	accord de Cotonou	Cotonou-Abkommen	Kotonū nolīgums
250	association agreement	accord d'association	Assoziierungsabkommen	asociācijas nolīgums
251	Stabilisation and Association Agreement, SAA	accord de stabilisation et d'association, ASA	Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen, SAA	stabilizācijas un asociācijas nolīgums
252	Partnership Agreement	accord de partenariat	Partnerschaftsabkommen	partnerattiecību nolīgums
253	ACP-EC Partnership Agreement	accord de partenariat ACP-CE	AKP-EG-Partnerschaftsabkommen	ĀKK un EK partnerattiecību nolīgums
254	economic partnership agreement, EPA	Accord de Partenariat Economique, APE	Wirtschaftspartnerschaftsabkommen	ekonomisko partnerattiecību nolīgums
255	Agreement on trade and economic cooperation, Trade and Economic Cooperation Agreement	accord de coopération commerciale et économique	Abkommen über die handelspolitische und wirtschaftliche Zusammenarbeit	tirdzniecības un ekonomiskās sadarbības nolīgums
256	Trade, Development and Cooperation Agreement, TDCA	accord de commerce, de développement et de coopération	Abkommen über Handel, Entwicklung und Zusammenarbeit	tirdzniecības, attīstības un sadarbības nolīgums
257	Partnership and Cooperation Agreement, PCA	Accord de partenariat et de coopération	Partnerschafts- und Kooperationsabkommen	partnerības un sadarbības nolīgums
258	preferential agreement	accord préférentiel	Präferenzabkommen	preferenču nolīgums
259	preferential trade agreement	accord d'échanges préférentiels	Handelsvorzugsvertrag	preferenciālas tirdzniecības nolīgums
260	CAP „Health Check”	«bilan de santé» de la PAC	„GAP-Gesundheitscheck“	„veselības pārbaude”
261	people-to-people contacts	contacts entre les peuples	direkte persönliche Kontakte	tieši personiski kontakti
262	EC declaration of verification	déclaration de vérification	EG-Prüferklärung	EK verificācijas deklarācija
263	pre-registration	enregistrement préalable	Vorregistrierung	provizoriska reģistrācija
264	to pre-register			provizoriski reģistrēt
265	pre-registrant			provizoriskas reģistrācijas veicējs
266	registration fee	droits d'inscription	Einschreibengebühr	reģistrācijas maksa
267	printer friendly	imprimable	druckerfreundliche	ērti izdrukājams formāts
268	one-stop-shop access	Un point central unique	universeller zentraler Zugriff	centralizēta piekļuve
269	debt financing	financement par l'emprunt	Fremdfinanzierung	aizņēmuma finansējums
270	public consultation	consultation publique	öffentliche Konsultation	sabiedriskā apspriešana
271	Impact Assessment Board; IAB			Ietekmes novērtējuma padome

NR	EN	FR	DE	LV
272	pre-financing	préfinancement	Vorfinanzierung	iepriekšējs finansējums
273	statement of expenditure	Etat des dépenses	Ausgabenansätze; Ausgabenansatz; Ausgaben; Ausgabenplan	izdevumu pārskats
274	gross reduction	réduction brute	Bruttoverminderung	bruto samazinājums
275	gross amount	montant brut	Bruttobetrag	bruto summa
276	credit advice	avis de crédit	Gutschriftsanzeige	kredītnota
277	politically exposed person	personne politiquement exposée	politisch exponierte	politiski redzamas personas
278	Official Development Assistance; ODA	aide publique au développement; APD	öffentliche Entwicklungshilfe; ODA	oficiālā attīstības palīdzība; OAP
279	European Year of Intercultural Dialogue	Année européenne du dialogue interculturel	Europäischen Jahr des interkulturellen Dialogs	Eiropas Kultūru dialoga gads
280	"catch-the-eye"; catch-the-eye procedure	"mains levées"; procédure d'intervention "à la demande"	"catch the eye"-Verfahren; System des Augenkontakts	brīvais mikrofons
281	urban policy	politique urbaine	Städtepolitik	pilsētvides politika
282	lobbying	lobbying	lobbying	lobēšana
283	lobbyist	démarcheur; agent parlementaire de couloir		lobētājs
284	umbrella organization	organisation centrale	Spitzenorganisation; Spitzenverband	jumta organizācija
285	think-tank	laboratoire d'idées	Denkfabrik; Planungsstab; Reflexionsgruppe; Studiengruppe	ideju laboratorija
286	Person with disabilities; disabled person	personne handicapée; handicapé	Mensch mit Behinderung	persona ar invaliditāti
287	invalidity; disability	invalidité; incapacité	Behinderung	invaliditāte
288	regulatory procedure with scrutiny	procédure de réglementation avec contrôle	Regelungsverfahren mit Kontrolle	regulatīvā kontroles procedūra
289	non-cooperating states	états non coopérants	nichtkooperierende Staaten	nesadarbīgas valstis
290	internet of things; internet of objects	internet des objets	Internet der Dinge	lietiskais internets
291	establishment plan	tableau des effectifs		štata saraksts
292	internal control framework; integrated internal control framework	cadre de contrôle interne; cadre de contrôle interne intégré		iekšējās kontroles pamatsistēma; integrēta iekšējās kontroles pamatsistēma